

Zmluva o poskytovaní služieb

(ďalej len ako „Zmluva“)

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Obchodného zákonníka

medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Obchodné meno: **ALEJ poradenské centrum**
Sídlo: Planét 5933/15, 821 02 Bratislava
IČO: 50115171
DIČ: 2121100322
IBAN: [REDAKOVANÉ]
Zastúpená: Mgr. Daša Malíková, PhD., riaditeľka, štatutárna zástupkyňa

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:

Obchodné meno: **Projekty pána Slováka, s.r.o.**
Sídlo: Panenská 23, 811 03 Bratislava
IČO: 53870492
DIČ: 212 152 8552
IBAN: [REDAKOVANÉ]
Zastúpený: Róbert Slovák, konateľ
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 161195/B. Nie je platcom DPH.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

s nasledovným obsahom:

Článok I

PREDMET ZMLUVY

1. Touto Zmluvou sa zaväzuje Poskytovateľ poskytovať pre Objednávateľa dohodnuté služby tak, ako sú definované v článku II tejto zmluvy, v rozsahu, spôsobom a za podmienok ďalej dohodnutých Zmluvou a Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za ich poskytnutie tak, ako je uvedená v článku III ods. 1 tejto Zmluvy.
2. Predmetom Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán súvisiacich s poskytovaním služieb Poskytovateľom pre Objednávateľa, a to v rozsahu a za podmienok dohodnutých v Zmluve.

Článok II

SLUŽBY

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje pre Objednávateľa poskytovať služby spôsobom a v rozsahu podľa ustanovení tohto článku. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ na základe zadania Objednávateľa a v úzkej spolupráci s Objednávateľom bude pre Objednávateľa počas doby trvania Zmluvy poskytovať služby a činnosti z oblasti komunikácie, public relations, reklamných a marketingových služieb, tak ako sú definované v Prílohe č. 1 Zmluvy, a akými sú: Osvetová kampaň zameraná na zvýšenie povedomia o rodovo podmienenom násilí:
 - a) Spracovanie a zverejnenie príbehu/blogu na webovú stránku projektu v počte 25 ks
 - b) Príprava a zverejnenie postov na Facebook a Instagram v počte 25 ks
 - c) Zverejnenie článkov pomocou Engerio v počte 10 ks
 - d) Príprava a realizácia kampaňového videa, 1 ks, dĺžka trvania aspoň 1 min.
 - e) Online komunikácia – Youtube(ďalej len „Služby“).
- 2) Zmluvné strany sa dohodli na termíne spracovania a zverejnenia blogov do 31.3.2024, ostatné potom postupne bezodkladne po nadobudnutí účinnosti zmluvy max. do 30.04.2024.
- 3) Poskytovateľ je povinný poskytovať Služby na svoje náklady, na svoje nebezpečenstvo a počas doby trvania Zmluvy na základe pokynov Objednávateľa. Poskytovateľ je oprávnený poskytnutím Služieb, alebo ich častí, s predchádzajúcim súhlasom Objednávateľa poveriť aj iné osoby - subdodávateľov.
- 4) Pri poskytovaní Služieb, tak ako sú definované v Prílohe č. 1 Zmluvy, postupuje Poskytovateľ samostatne, avšak

výslovne sa zaväzuje, že bude plniť pokyny dané Objednávateľom ohľadom spôsobu poskytovania Služieb v každom jednotlivom prípade. Pokyny môže Objednávateľ dávať kedykoľvek a bez osobitného zdôvodnenia.

- 5) Ak Objednávateľ zistí, že Poskytovateľ poskytuje Služby v rozpore so svojimi povinnosťami, je Objednávateľ oprávnený dožadovať sa toho, aby Poskytovateľ odstránil vady vzniknuté vadným vykonávaním a Služby poskytoval riadnym spôsobom. Ak tak Poskytovateľ neurobí ani v primeranej lehote mu na to poskytnutej a jeho postup by viedol nepochybne k podstatnému porušeniu Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy písomným oznámením o odstúpení doručeným Poskytovateľovi.
- 6) Pre prípady, v ktorých výsledkom činnosti Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy bude dielo, ktoré je predmetom ochrany podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej ako „**Dielo**“) sa Zmluvné strany dohodli, že Poskytovateľ k okamihu vzniku Diela udeľuje Objednávateľovi súhlas (ďalej ako „**Licencia**“) na použitie (i) diela ako výsledku poskytovania Služieb na základe tejto Zmluvy a chráneného platným autorským právom, a to vo forme výhradnej licencie prípadne sublicencie/í, teritoriálne a časovo neobmedzených, tak ako je bližšie charakterizovaný v bode 9) tohto článku. V takomto prípade, ak Objednávateľ bude vystavený akémukoľvek súdnemu alebo inému úradnému konaniu prebiehajúcemu v akejkolvek súvislosti s porušením autorského práva zo strany Poskytovateľa, je Poskytovateľ povinný nahradiť na písomnú výzvu Objednávateľovi všetky náklady na právne zastúpenie, znalecké dokazovanie a všetky iné náklady účelne vynaložené na obranu a preukazovanie právneho postavenia Objednávateľa v takomto konaní.
- 7) V prípade, keď Služby budú poskytované za aktívnej súčinnosti Poskytovateľa a tretích osôb alebo výhradne tretími osobami pre Poskytovateľa vo forme subdodávky má Objednávateľ tiež právo na použitie výsledkov poskytovanie Služieb spôsobom a v rozsahu podľa tejto Zmluvy, pričom Poskytovateľ sa zaväzuje, že vyvinie všetko úsilie, ktoré je možné od neho spravodlivo požadovať a ktoré je potrebné na to, aby od tretích osôb získal práva na použitie výsledkov poskytovania Služieb v takom rozsahu, ako to vyplýva z tejto Zmluvy. V prípade, že Poskytovateľ nebude môcť získať od tretích osôb súhlas na použitie výsledkov poskytovania Služieb v takom rozsahu a takým spôsobom, je povinný o tom bezodkladne písomne informovať Objednávateľa, pričom je povinný vecne konkrétne uviesť aké obmedzenia pri používaní výsledkov poskytovania Služieb vznikajú Objednávateľovi kvôli nezískaniu súhlasu tretej osoby/osôb a dohodnúť s ním ďalší postup. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Zmluvné strany potvrdzujú, že pokiaľ nie je Objednávateľovi doručené písomné oznámenie Poskytovateľa o obmedzeniach Objednávateľa pri nakladaní s výsledkami poskytovania Služieb, tak platí, že Objednávateľ má neobmedzené práva podľa tejto Zmluvy a je oprávnený ich riadne a v plnom rozsahu vykonávať.
- 8) Poskytovateľ sa zaväzuje neudelieť tretej osobe licenciu k Dielu na spôsob použitia udelený touto Zmluvou a je povinný sám ako autor zdržať sa použitia Diela spôsobom, na ktorý udelil Objednávateľovi Licenciu podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ vyhlasuje, že pred udelením výhradnej Licencie Objednávateľovi neudelil žiadnej tretej osobe súhlas k Dielu na spôsob použitia udelený touto Zmluvou Objednávateľovi. Poskytovateľ sa zaväzuje, že neudelí tretej osobe licenciu na zaradenie Diela do iného audiovizuálneho diela v zmysle § 85 Autorského zákona (audiovizuálne použité dielo).
- 9) Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany v súvislosti s akýmkoľvek Dielom, ako výsledkom poskytovania Služieb podľa tejto Zmluvy potvrdzujú, že Poskytovateľ udeľuje Objednávateľovi bezodplatný súhlas na:
 - a) vyhotovovanie rozmnožení Diela,
 - b) verejné rozširovanie originálu Diela alebo jeho rozmnožení predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c) verejné rozširovanie originálu Diela alebo jeho rozmnožení nájmom alebo vypožičaním alebo iným vhodným spôsobom,
 - d) spracovanie a preklad Diela do akéhokoľvek jazyka,
 - e) použitie Diela alebo jeho jednotlivých častí v akejkolvek jazykovej mutácii multimedialného vzdelávacieho materiálu bez ohľadu na formu danej jazykovej mutácie (kniha, brožúra, digitalizovaný súbor a podobne),
 - f) zmeny Diela alebo jeho jednotlivých častí ak budú potrebné v rámci alebo v dôsledku prekladu do iného jazyka,
 - g) zaradenie Diela do súborného diela,
 - h) verejné vystavovanie Diela,
 - i) verejné vykonávanie Diela,
 - j) akékoľvek zmeny Diela priamo Objednávateľom alebo aj prostredníctvom tretích osôb,
 - k) každý iný spôsob použitia diela prichádzajúci do úvahy vzhľadom na povahu Diela a účel, ktorému je Dielo určené alebo vzhľadom na ciele projektu Objednávateľa.
- 10) Objednávateľ nie je povinný výhradnú Licenciu využiť. Odchylné od § 73 ods. 2 Autorského zákona sa zmluvné strany dohodli, že právo na odstúpenie z dôvodu nevyužívania výhradnej Licencie Objednávateľom vznikne najskôr uplynutím 20 rokov od dodania Diela. Poskytovateľ sa zaväzuje, že neuplatní právo na odstúpenie z dôvodu

nevyužívania výhradnej Licencie skôr ako uplynutím 20 rokov od dodania Diela. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje zabezpečiť, že autor Diela neuplatní právo na odstúpenie z dôvodu nevyužívania výhradnej Licencie skôr ako uplynutím 20 rokov od dodania Diela.

- 11) Objednávateľ sa zaväzuje poskytovať Poskytovateľovi počas trvania tejto Zmluvy súčinnosť v rozsahu, ktorý bude Poskytovateľ preukázateľne požadovať pre potreby plnenia tejto Zmluvy.
- 12) Na poskytovanie Služieb Poskytovateľ použije vlastné materiálno-technické vybavenie. Objednávateľ nemá povinnosť poskytovať Poskytovateľovi akékoľvek materiálno-technické vybavenie na účely plnenia tejto Zmluvy, je však povinný poskytnúť Poskytovateľovi primeranú súčinnosť nevyhnutnú na plnenie záväzkov Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy, ak o to Poskytovateľ Objednávateľa vopred preukázateľnou formou požiada.
- 13) Poskytovateľ odovzdá Objednávateľovi výsledky poskytovania Služieb elektronickou formou na bežnom nosiči dát alebo inou dohodnutou formou a to v zdrojových súboroch použitých grafických programov v mieste sídla Objednávateľa, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

Článok III

CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Cena Služieb bola stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania, ktoré uskutočnil objednávateľ ako odmena do výšky **19.500 EUR (slovom devätnásťtisícpäťsto euro), tak ako je pre jednotlivé Služby uvedené v Prílohe č. 1 Zmluvy** (ďalej len ako „Cena“). Poskytovateľ nie je platca DPH.
2. Cena zahŕňa v sebe všetky činnosti a náklady Poskytovateľa súvisiace s poskytovaním Služieb a všetky poplatky, odmeny a iné peňažné plnenia za poskytnutie práv podľa tejto Zmluvy. Cenu nie je možné zvýšiť.
3. V prípade vzniku povinnosti odvádzať odvody do fondov podľa zákona o umeleckých fondoch si Poskytovateľ túto povinnosť zabezpečuje samostatne.
4. Objednávateľ uhradí Cenu Poskytovateľovi na základe faktúr vystavených Poskytovateľom a to najneskôr do 14 (štrnásť) dní od jej doručenia Objednávateľovi. Faktúra musí byť vystavená so všetkými náležitosťami daňového a účtovného dokladu podľa práva Slovenskej republiky, pričom jednotlivé položky vo faktúre musia byť vystavené v súlade s Prílohou č. 1 tejto Zmluvy t.j. s jej jednotlivými položkami a vysúťaženými cenami, inak je Objednávateľ oprávnený faktúru vrátiť na jej opravu alebo doplnenie bez jej úhrady, pričom sa nedostane do omeškania so splnením peňažného záväzku voči Objednávateľovi. Posledná faktúra Poskytovateľa však nesmie byť vystavená a uhradená neskôr ako 30.04.2024.

Článok IV

OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách týkajúcich sa tejto Zmluvy, vrátane jej prípadných dodatkov; tento záväzok Zmluvných strán nie je časovo obmedzený.
2. Dôvernými informáciami podľa bodu 1 tohto článku sa rozumejú obchodné, právne, finančné, prevádzkové a ďalšie skutočnosti, informácie a údaje, týkajúce sa rokovania o uzavretí, obsahu a plnenia tejto Zmluvy, vrátane jej prípadných dodatkov, alebo s nimi súvisiace, s výnimkou:
 - a) informácií, ktoré sú v deň uzavretia tejto Zmluvy verejne známymi alebo ktoré sa už v tento deň dali zadovážiť z bežne dostupných zdrojov,
 - b) informácií, ktoré sa stali po dni uzavretia tejto Zmluvy verejne známymi alebo ktoré sa po tomto dni už dajú zadovážiť z bežne dostupných zdrojov, a to inak než v dôsledku porušenia povinnosti Zmluvnej strany zachovávať mlčanlivosť podľa tohto článku,
 - c) informácií, z ktorých povahy vyplýva, že dotknutá Zmluvná strana nemá záujem o ich utajenie, ak ich dotknutá Zmluvná strana výslovne neoznačila za dôverné(ďalej len „**Dôverné informácie**“).
3. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje:
 - a) na prípady, ak Zmluvná strana zverejnila Dôverné informácie s predchádzajúcim písomným súhlasom dotknutej Zmluvnej strany,
 - b) na poskytnutie informácií v súvislosti s kontrolou verejného obstarávania, ktoré uskutočnil Objednávateľ pred uzavretím tejto Zmluvy a ktorého výsledkom je táto Zmluva, a na poskytnutie informácií Ministerstvu investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR a/alebo subjektom, ktoré budú v jeho mene alebo na jeho pokyn vykonávať kontrolu poskytnutia dotácií, na ktoré bola Objednávateľovi poskytnutá dotácia z ktorej je vyplatená Cena podľa tejto Zmluvy.
 - c) na prípady, keď na základe zákona vznikne Zmluvnej strane povinnosť poskytnúť Dôverné informácie s výnimkou písm. b) tohto odseku; takáto Zmluvná strana je povinná informovať dotknutú Zmluvnú stranu o

vzniku povinnosti poskytnúť Dôverné informácie na základe zákona a o spôsobe a rozsahu, akým, resp. v akom ju plnila,

- d) na prípady, ak Zmluvná strana použila potrebné informácie alebo dokumenty v prípadných súdnych, rozhodcovských, správnych a iných konaniach ohľadom práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo s nimi súvisiacich.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že Dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej Zmluvnej strany ďalej neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k Dôverným informáciám s výnimkou prípadov podľa ods. 3 tohto článku Zmluvy. Za tretie osoby sa však nepokladajú členovia orgánov, zamestnanci alebo iné poverené osoby Zmluvných strán, audítori alebo právnici a iní poradcovia Zmluvných strán, ktorí sú viazaní ohľadne im sprístupnených Dôverných informácií povinnosťou mlčanlivosti na základe zákona.
 5. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú, že priamo a ani prostredníctvom inej osoby nepoužijú Dôverné informácie v rozpore s ich účelom pre seba alebo pre inú osobu alebo v rozpore so záujmami dotknutej Zmluvnej strany.
 6. Kde sa v tomto článku hovorí o dotknutej Zmluvnej strane, má sa na mysli tá Zmluvná strana, (i) ktorá Dôverné informácie druhej Zmluvnej strane sprístupnila, (ii) ktorej sa Dôverné informácie týkajú alebo (iii) ktorá by mohla byť sprístupnením Dôverných informácií tretím osobám alebo ich použitím v rozpore s ich účelom priamo dotknutá na svojich právach a oprávnených záujmoch. Ak vo vzťahu k určitým Dôverným informáciám nie je možné takto dotknutú Zmluvnú stranu jednoznačne určiť, sú ňou obidve Zmluvné strany.
 7. Zmluvné strany sa dohodli na exkluzivite. Počas trvania tejto Zmluvy sa Poskytovateľ zaväzuje nevykonávať priamo a ani nepriamo akékoľvek aktivity pre tretiu stranu, ktorá je výrobcom alebo distribútorom konkurenčných produktov.
 8. Poskytovateľ sa zaväzuje, že umožní všetkým kontrolným subjektom, vrátane Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky, Ministerstva financií Slovenskej republiky, Úradu pre finančný mechanizmus, Ministerstva zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva, Výboru pre finančný mechanizmus, Úradu generálneho audítora Nórskeho kráľovstva a ďalším kontrolným orgánom a orgánom oprávneným na výkon kontroly v zmysle príslušných právnych predpisov SR, ako aj všetkým subjektom povereným týmito inštitúciami vykonať kontrolu dokladov súvisiacich s plnením Zmluvy, a to po celú dobu archivácie týchto dokumentov, určenou v súlade s právnymi predpismi SR.
 9. Zmluva sa uzaviera v rámci projektu DGV02014 – „Spolu s nami – Rozšírenie poradenských a podporných služieb pre ženy zažívajúce násilie a ich deti“ (ďalej v texte len krátko ako „Projekt“), financovaného z Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021 a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.
 10. Zmluvné strany sú si vedomé, že Zmluva, ako aj všetky jej prípadne dodatky, môže byť zverejnená na webovom sídle správcu programu.

Článok V

SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami.
2. Táto Zmluva je uzavretá na dobu určitú **27.03.2024 – 30.04.2024**.
3. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená Zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 2 (dva) mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane. Účinky doručenia výpovede sú splnené aj vtedy, ak príjemca výpovede si túto nevyzdvihol v odbernej lehote, alebo jej prevzatie bezdôvodne odmietol.
4. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, ibaže odosielať Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu určenú na doručovanie písomností.
5. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená Zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti.
6. Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, pričom Objednávateľ obdrží dve vyhotovenia Zmluvy spolu s prílohami a Poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie. Každé z týchto vyhotovení má platnosť originálu.
7. V otázkach touto Zmluvou neupravených sa práva a povinnosti Zmluvných strán riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky, a to predovšetkým ustanoveniami Obchodného zákonníka. Všetky spory medzi Zmluvnými stranami týkajúce sa tejto Zmluvy alebo s ňou súvisiace, vrátane sporov ohľadom zániku, platnosti, účinnosti Zmluvy či porušenia jej ustanovení budú rozhodnuté príslušným súdom Slovenskej republiky.
8. Ak niektoré z ustanovení tejto Zmluvy nemajú alebo stratia platnosť alebo účinnosť, ostávajú ostatné ustanovenia a celá Zmluva v platnosti. V prípade, že niektoré ustanovenie stratí účinnosť, Zmluvné strany sa zaväzujú uzavrieť

dodatok, prípadne dohodu, ktorá bude obsahom čo najviac zodpovedať obsahu pôvodného ustanovenia, pričom obdobne sa bude postupovať aj pri akejkoľvek nejasnosti v texte.

9. Meniť alebo dopĺňovať text tejto Zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že ich vôľa uzavrieť Zmluvu je slobodná a vážna a na znak svojho súhlasu s ňou ju potvrdzujú svojimi podpismi.

Príloha č. 1.: Popis projektu

Príloha č. 2.: Kópia návrhu na plnenie kritéria

V Bratislave, dňa 27.03.2024

Za Poskytovateľa:



Róbert Slovák
konateľ

Projekty pána Slováka, s.r.o.

Za Objednávateľa:



Mgr. Daša Malíková, PhD.
riaditeľka, štatutárna zástupkyňa
ALEJ poradenské centrum